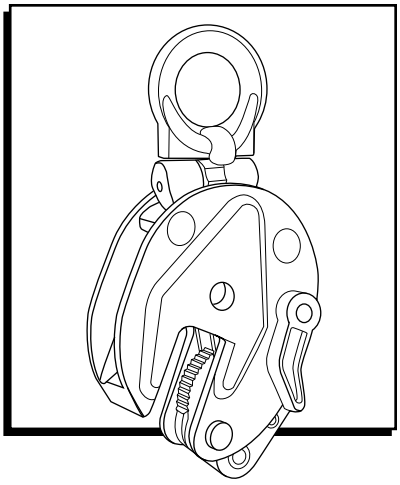
Para Español, vea páginas 5-8.
Pour le français, consulter les pages 9-12.

ULINE H-12496
VERTICAL PLATE CLAMP

1-800-295-5510
uline.com

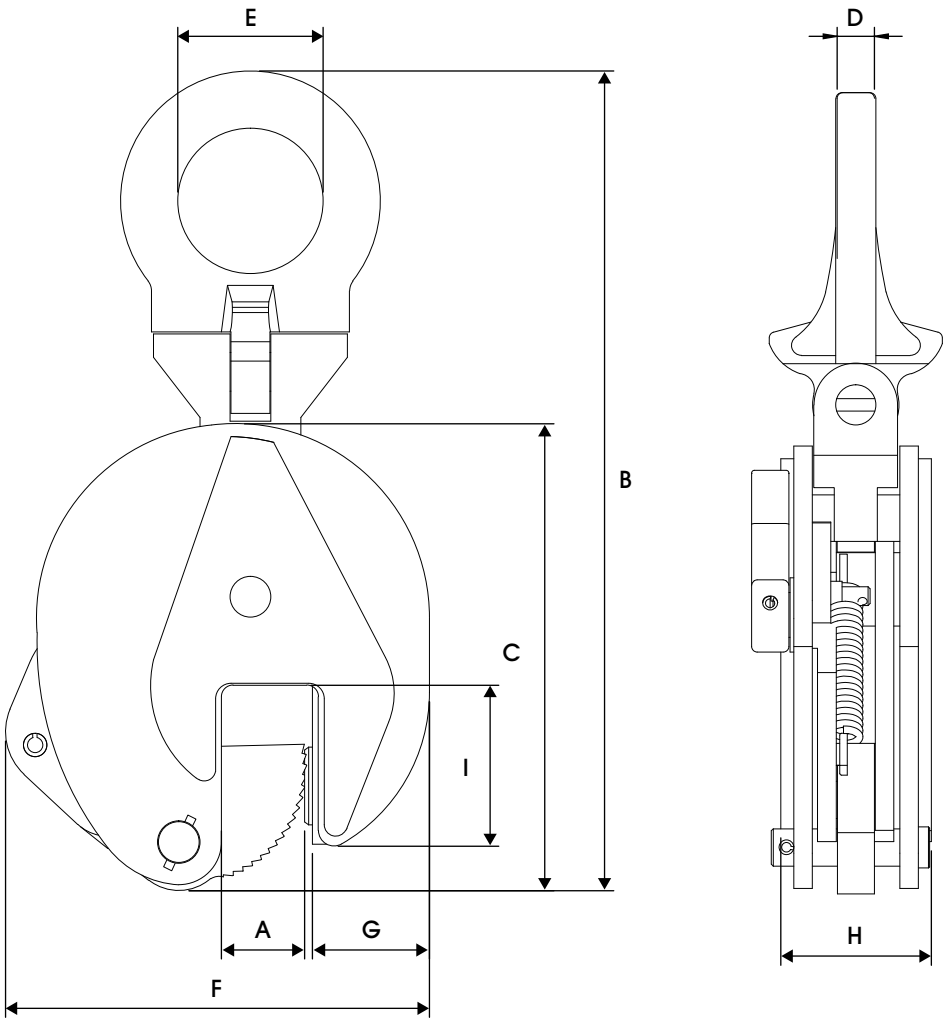


SAFETY

STOP **WARNING! Read the manual carefully before using.**

- Every person who installs, operates or maintains this plate clamp must read and understand these instructions prior to use.
- Do not exceed rated weight while using.
- Improper use could result in death or injury and/or property damage.
- Inspect before use. Do not operate if plate clamp is malfunctioning or damaged.
- Do not modify the plate clamp in any way.
- Do not use to lift people or items over people.
- Ensure all personnel remain clear of plate clamp when in use.
- Only lift the load as high as needed. Keep close to the ground.
- Improper rigging practices may result in injury and/or property damage.
- Use properly rated lifting equipment when lifting a load with the plate clamp
- Evenly distribute load. Do not use on a load that is unstable.
- Do not move workpiece until properly hoisted into the air.
- Do not open the clamp while lifting or moving workpiece.
- Avoid bumping during lifting and moving.
- Do not leave an elevated load unattended.
- Do not attempt to lift a load that weighs more than the rated load of the attachment or the forklift, whichever is smaller.
- Ensure the safety lock lever is engaged before all operations.
- Only use on workpieces with hardness below HRC 30 and Brinell 300.

SPECIFICATIONS



ULINE PART NO.	CAPACITY	A	B	C	D	E	F	G	H	I	WEIGHT
H-13006	1/2 Ton	0.59"	8.07"	4.92"	0.39"	1.06"	4.13"	1.26"	1.57"	1.46"	4 lbs.
H-12496	1 Ton	0.78"	11.40"	6.69"	0.47"	1.89"	5.71"	1.77"	2.20"	2.48"	11 lbs.
H-13007	2 Ton	0.98"	14.76"	8.07"	0.67"	2.64"	6.89"	2.20"	2.20"	2.91"	17 lbs.

OPERATION

1. Determine necessary capacity before use.

NOTE: Capacity will be decreased if plate clamp is used at an angle.

2. Ensure workpiece is dry and clear of dust and debris before lifting.

3. Rotate safety lock lever clockwise to disengage the jaws. (See Figures 1-2)

Figure 1

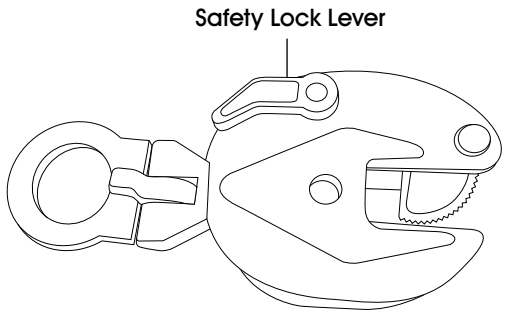
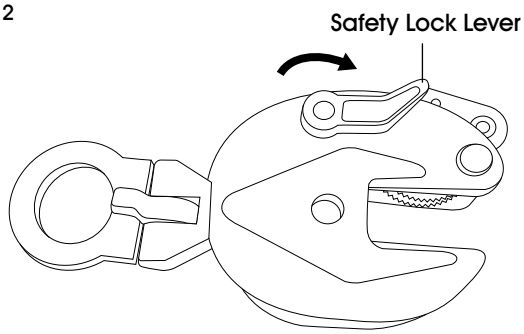


Figure 2

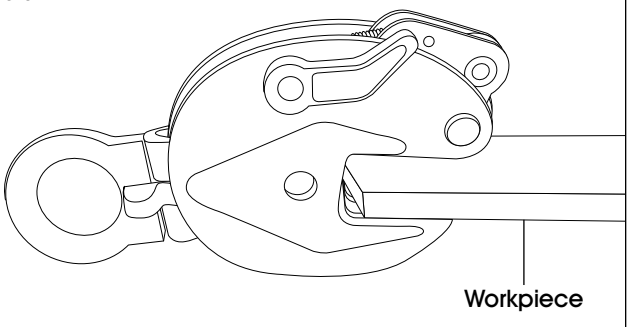


4. Position plate clamp on workpiece to be lifted. (See Figure 3)

NOTE: Plate clamp is used for vertical lifting only.

NOTE: Ensure workpiece is fully inserted into jaws for maximum lifting contact.

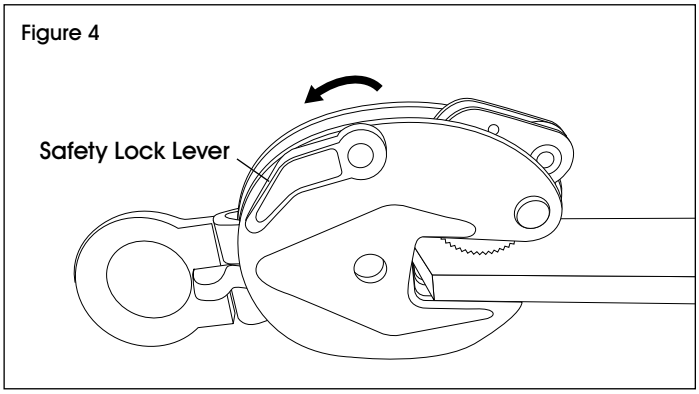
Figure 3



5. Rotate safety lock lever counterclockwise to engage the jaws. (See Figure 4)

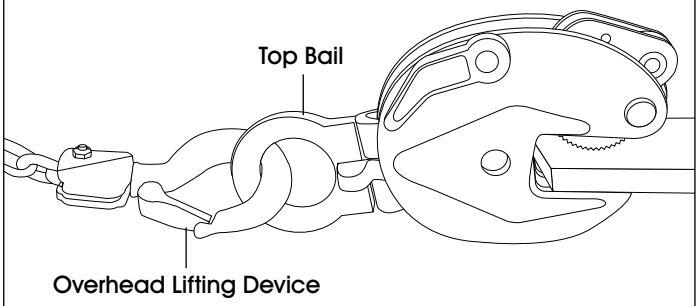
NOTE: Only lift workpiece when lever is in this closed position.

Figure 4



6. Attach top bail of plate clamp to overhead lifting device. Ensure hook on lifting device has a latch that automatically closes to prevent detachment. (See Figure 5)

Figure 5

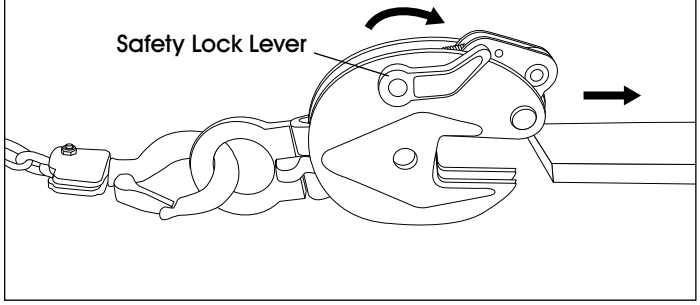


7. Lift load and move to final location. Confirm sheet balances when suspended before moving.

OPERATION CONTINUED

8. Once workpiece is resting in stable position, rotate safety lock lever clockwise to disengage jaws. (See Figure 6)
9. Remove plate clamp from workpiece. (See Figure 6)

Figure 6



MAINTENANCE AND REPAIRS

BEFORE USE AND MONTHLY

- The plate clamp should be visually inspected by, or under the direction of, an appointed person on a daily or weekly schedule, depending on the severity of the service.
- A qualified person should establish a preventative maintenance program for the plate clamp based on ASME B30.20 standards.
- Any repairs should be done by the manufacturer or with instructions and guidance from the manufacturer. If repairs are performed by someone other than the manufacturer, a qualified person should have responsibility for repairs. A qualified person should carefully maintain dated records, details of repairs and parts replacement, and ensure copies are kept in their possession.
- Replacement parts should be at least equivalent to original manufacturer's specifications.

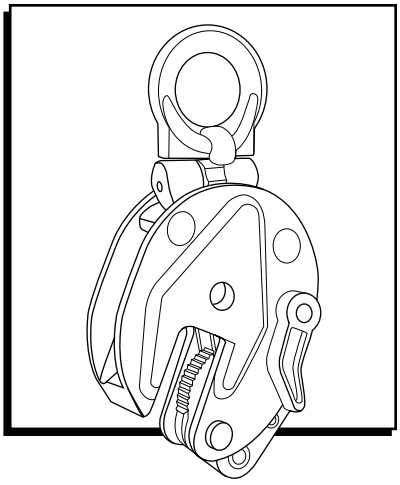
ANNUAL INSPECTION

Once per year, load the plate clamp to the full rated capacity. Observe all components of the plate clamp from a safe distance for looseness or deflection of any of the parts. Lift the load for about 1 minute, then lower it and disconnect the load from the plate clamp. After the load is removed, closely inspect all parts and surfaces of the entire plate clamp for fatigue, cracks or deformation. If any significant damage is observed, remove the plate clamp from service.

ULINE H-12496

ABRAZADERA DE ELEVACIÓN DE PLACAS VERTICAL

800-295-5510
uline.mx

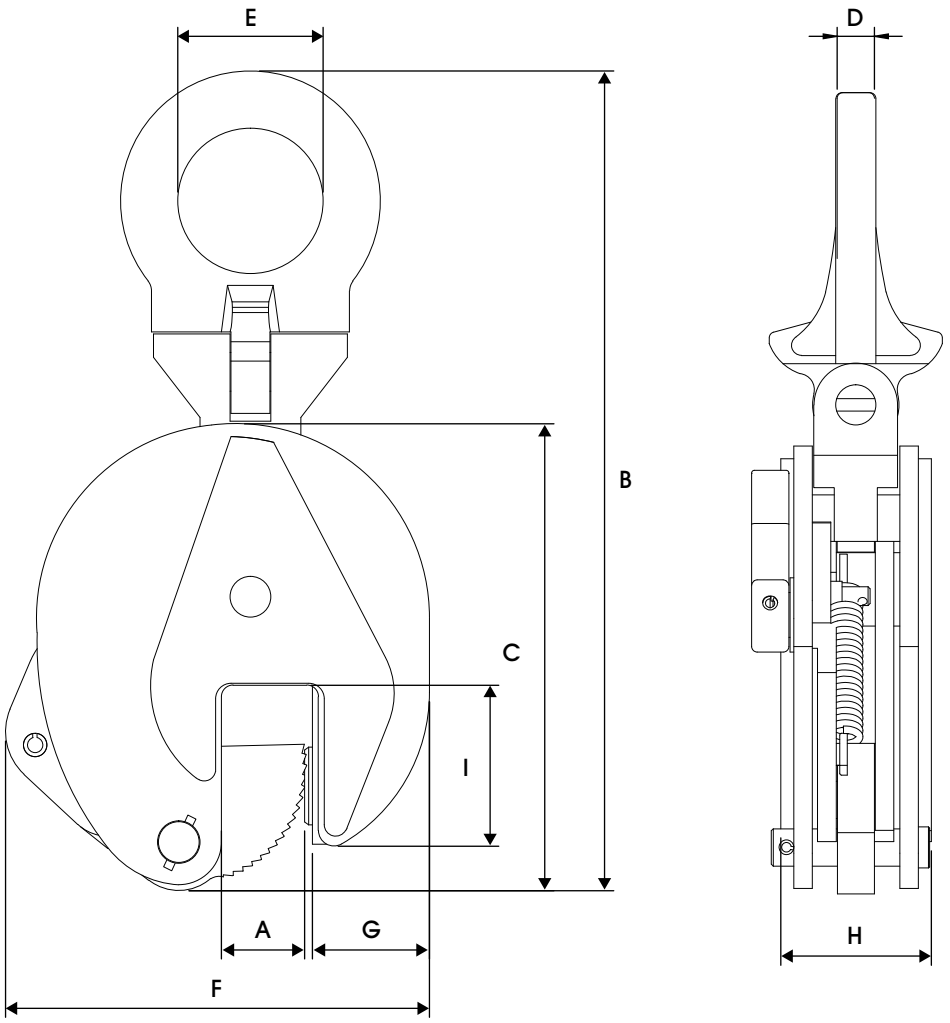


SEGURIDAD

ALTO **¡ADVERTENCIA! Lea el manual con cuidado antes de usar.**

- **Toda persona que instale, opere o dé servicio a esta abrazadera de elevación de placas debe leer y comprender estas instrucciones antes de usar.**
- **No exceda la capacidad de carga indicada.**
- **El uso inadecuado podría resultar en muerte, lesiones y/o daños a la propiedad.**
- **Inspeccione antes de usar. No opere si la abrazadera de elevación de placas está en mal estado o descompuesta.**
- **No modifique la abrazadera de elevación de placas de ninguna manera.**
- **No la use para levantar personas u objetos por encima de personas.**
- **Asegúrese de que todo el personal permanezca fuera del área de la abrazadera de elevación de placas cuando esté en uso.**
- **Solo levante la carga a la altura requerida. Manténgala cerca del suelo.**
- **Las prácticas inadecuadas al asegurar cargas pueden resultar en lesiones y/o daños a la propiedad.**
- **Use equipo de elevación debidamente clasificado al levantar cargas con la abrazadera de elevación de placas.**
- **Distribuya la carga uniformemente. No la use con una carga que esté inestable.**
- **No mueva la pieza de trabajo hasta que se levante en el aire de manera adecuada.**
- **No abra la abrazadera al levantar o mover la pieza de trabajo.**
- **Evite que se golpee al levantarla y moverla.**
- **No deje una carga elevada sin supervisión.**
- **No intente levantar una carga que exceda la capacidad de carga indicada del acoplamiento o el montacargas, aunque sea más pequeña.**
- **Cerciórese de que la palanca con seguro esté activada antes de cualquier operación.**
- **Solo use con piezas de trabajo con dureza por debajo de HRC 30 y Brinell 300.**

ESPECIFICACIONES



NO. DE MODELO PARA REORDENAR	CAPACIDAD	A	B	C	D	E	F	G	H	I	PESO
H-13006	453.50 kg (1/2 Tonelada)	1.50 cm (0.59")	20.50 cm (8.07")	12.50 cm (4.92")	1.00 cm (0.39")	2.70 cm (1.06")	10.50 cm (4.13")	3.20 cm (1.26")	4.00 cm (1.57")	3.70 cm (1.46")	18.5 kg (4 lbs.)
H-12496	907 kg (1 Tonelada)	1.98 cm (0.78")	28.96 cm (11.40")	17.00 cm (6.69")	1.19 cm (0.47")	4.80 cm (1.89")	14.50 cm (5.71")	4.50 cm (1.77")	5.59 cm (2.20")	6.30 cm (2.48")	5 kg (11 lbs.)
H-13007	1,814.40 kg (2 Toneladas)	2.50 cm (0.98")	37.50 cm (14.76")	20.50 cm (8.07")	1.70 cm (0.67")	6.70 cm (2.64")	17.50 cm (6.89")	5.60 cm (2.20")	5.60 cm (2.20")	7.40 cm (2.91")	7.71 kg (17 lbs.)

FUNCIONAMIENTO

1. Determine la capacidad necesaria antes del uso.

NOTA: La capacidad disminuirá si la abrazadera de elevación de placas se usa en un ángulo.

2. Asegúrese de que la pieza de trabajo esté seca y despejada de polvo o desechos antes de levantar.

CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

3. Gire la palanca con seguro en sentido de las manecillas del reloj para desactivar las mordazas. (Vea Diagramas 1-2)

Diagrama 1

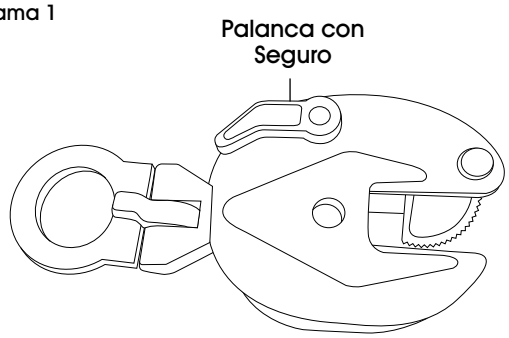
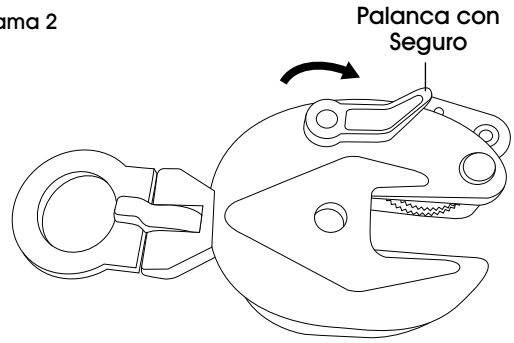


Diagrama 2

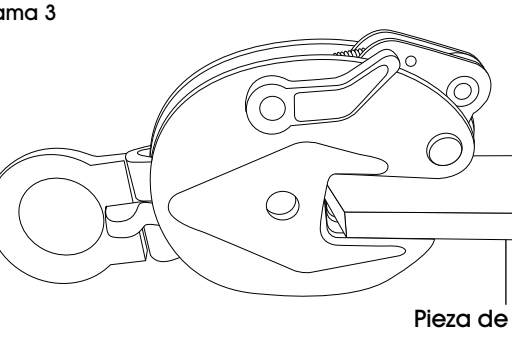


4. Coloque la abrazadera de elevación de placas en la pieza de trabajo para levantar. (Vea Diagrama 3)

NOTA: La abrazadera de elevación de placas se usa solo para levantar verticalmente.

NOTA: Asegúrese de que la pieza de trabajo se inserte por completo en las mordazas para un contacto máximo al levantar.

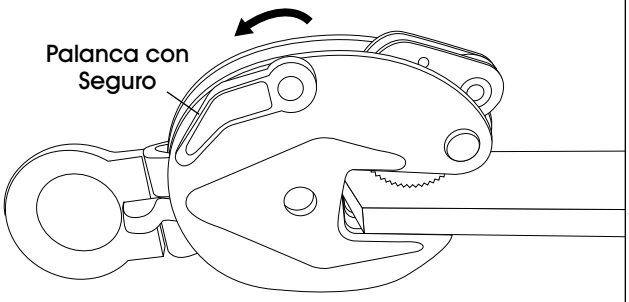
Diagrama 3



5. Gire la palanca con seguro en sentido contrario a las manecillas del reloj para activar las mordazas. (Vea Diagrama 4)

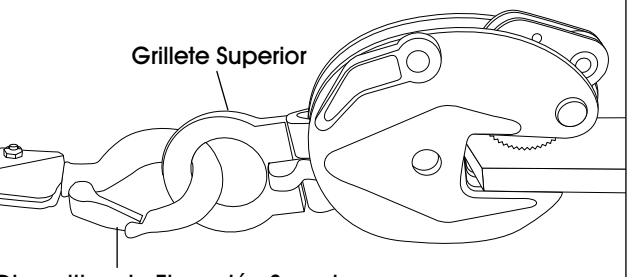
NOTA: Solo levante la pieza de trabajo cuando la palanca esté en esta posición cerrada.

Diagrama 4



6. Fije el grillete superior a la abrazadera de elevación de placas al dispositivo de elevación superior. Asegúrese de que el gancho del dispositivo de elevación tenga un pestillo que se cierre automáticamente para evitar el desprendimiento. (Vea Diagrama 5)

Diagrama 5

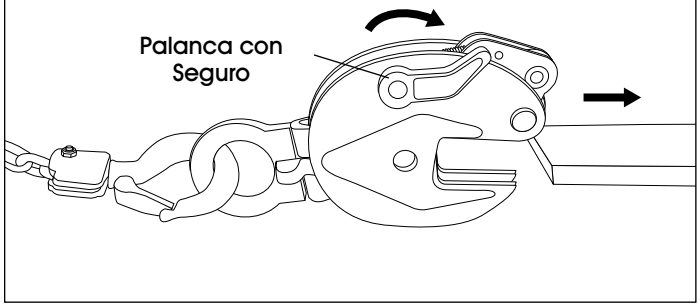


7. Levante la carga y mueva a la ubicación final. Antes de mover, confirme que la hoja se equilibra al estar suspendida.

CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

8. Una vez que la pieza de trabajo está estable, gire la palanca con seguro en sentido de las manecillas del reloj para desactivar las mordazas. (Vea Diagrama 6)
9. Retire la abrazadera de elevación de placas de la pieza de trabajo. (Vea Diagrama 6)

Diagrama 6



MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

ANTES DE USAR Y MENSUAL

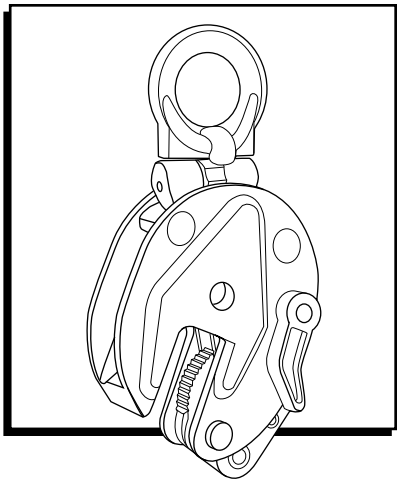
- Una persona designada debe realizar o dirigir la inspección visual de la abrazadera de elevación de placas diaria o semanalmente dependiendo del uso.
- Una persona calificada debe establecer un programa de mantenimiento preventivo para la abrazadera de elevación de placas basado en los estándares ASME B30.20.
- El fabricante debe proporcionar instrucciones y orientación o llevar a cabo las reparaciones. Si el fabricante no realiza las reparaciones, lo debe hacer una persona calificada. Una persona calificada debe mantener cuidadosamente los registros fechados, los detalles de las reparaciones y el cambio de piezas y asegurarse de que las copias queden en su poder.
- Las partes de repuesto deben cumplir con las especificaciones del fabricante original.

INSPECCIÓN ANUAL

Una vez al año, cargue la abrazadera de elevación de placas hasta alcanzar la capacidad indicada. Observe todos los componentes de la abrazadera de elevación de placas desde una distancia segura en busca de solturas o desvíos de cualquiera de las partes. Levante la carga durante 1 minuto, luego bájela y desconéctela de la abrazadera de elevación de placas. Después de retirar la carga, inspeccione de cerca todas las partes y superficies de la abrazadera de elevación de placas en busca de desgaste, grietas o deformación. Si observa algún daño significativo, deje de usar la abrazadera de elevación de placas.

ULINE H-12496
PINCE DE PLAQUE VERTICALE

1 800 295-5510
uline.ca

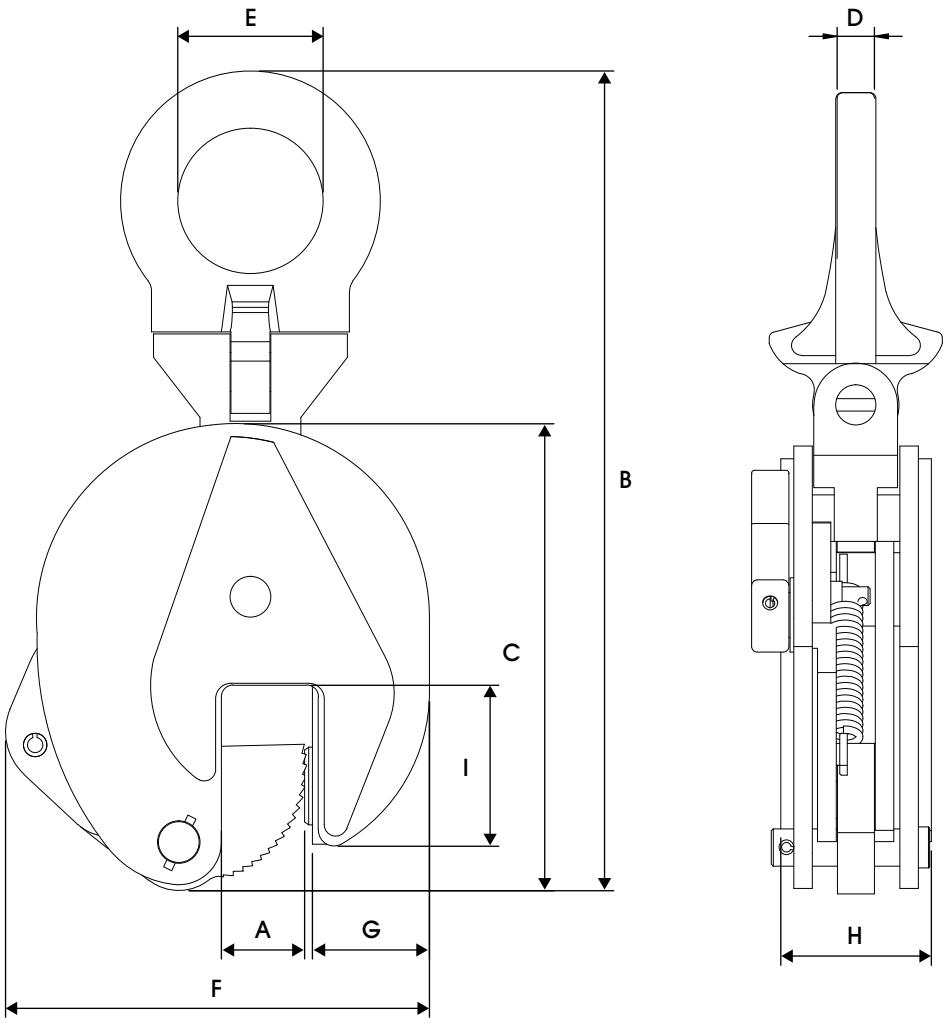


SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT! Lire attentivement le manuel avant l'utilisation.

- **Toute personne qui installe, utilise ou assure l'entretien de cette pince de plaque doit lire et comprendre ces instructions avant l'utilisation.**
- **Ne pas dépasser le poids nominal lors de l'utilisation.**
- **L'utilisation incorrecte peut entraîner des blessures graves ou mortelles, ou des dommages matériels.**
- **Bien inspecter la pince de plaque avant l'utilisation. Ne pas utiliser la pince de plaque si elle est défectueuse ou endommagée.**
- **Ne pas altérer la pince de plaque d'une quelconque façon.**
- **Ne pas utiliser la pince pour soulever des personnes ou des objets au-dessus de personnes.**
- **Tenir le personnel à l'écart de la pince de plaque lorsqu'elle est utilisée.**
- **Ne soulever la charge qu'à la hauteur nécessaire. Garder la pince près du sol.**
- **De mauvaises pratiques de gréement peuvent entraîner des blessures ou des dommages matériels.**
- **Utiliser un équipement de levage approprié pour soulever une charge à l'aide de la pince de plaque.**
- **Répartir uniformément la charge. Ne pas utiliser la pince avec une charge instable.**
- **Ne pas déplacer la pièce à usiner avant de l'avoir correctement soulevée en l'air.**
- **Ne pas ouvrir la pince pendant le levage ou le déplacement de la pièce à usiner.**
- **Éviter les chocs pendant le levage et les déplacements.**
- **Ne pas laisser une charge suspendue sans surveillance.**
- **Ne pas soulever de charge excédant la charge nominale de l'accessoire ou du chariot élévateur, selon la valeur la plus petite.**
- **S'assurer que le levier de verrouillage de sécurité est enclenché avant toute opération.**
- **Utiliser la pince uniquement sur des pièces à usiner dont la dureté est inférieure à HRC 30 ou Brinell 300.**

SPÉCIFICATIONS



N° DE MODÈLE POUR RÉAPPROVISIONNMENT	CAPACITÉ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	POIDS
H-13006	453,50 kg (1/2 tonne)	1,50 cm (0,59 po)	20,50 cm (8,07 po)	12,50 cm (4,92 po)	0,99 cm (0,39 po)	2,69 cm (1,06 po)	10.50 cm (4,13 po)	3,20 cm (1,26 po)	4,00 cm (1,57 po)	3,70 cm (1,46 po)	18,5 kg (4 lbs)
H-12496	907 kg (1 tonne)	1,98 cm (0,78 po)	28,96 cm (11,40 po)	17,00 cm (6,69 po)	1,19 cm (0,47 po)	4,80 cm (1,89 po)	14,50 cm (5,71 po)	4,50 cm (1,77 po)	5,59 cm (2,20 po)	6,30 cm (2,48 po)	5 kg (11 lb)
H-13007	1 814,40 kg (2 tonnes)	2,50 cm (0,98 po)	37,50 cm (14,76 po)	20,50 cm (8,07 po)	1,70 cm (0,67 po)	6,70 cm (2,64 po)	17.50 cm (6,89 po)	5,60 cm (2,20 po)	5,60 cm (2,20 po)	7,40 cm (2,91 po)	7,71 kg (17 lbs)

FONCTIONNEMENT

1. Déterminez la capacité requise avant l'utilisation.

REMARQUE : La capacité sera réduite si la pince de plaque est utilisée en biais.

2. Assurez-vous que la pièce à usiner est sèche et exempte de poussière et de débris avant de commencer.

FONCTIONNEMENT SUITE

3. Tournez le levier de verrouillage de sécurité dans le sens horaire pour libérer les mâchoires. (Voir Figures 1 et 2)

Figure 1

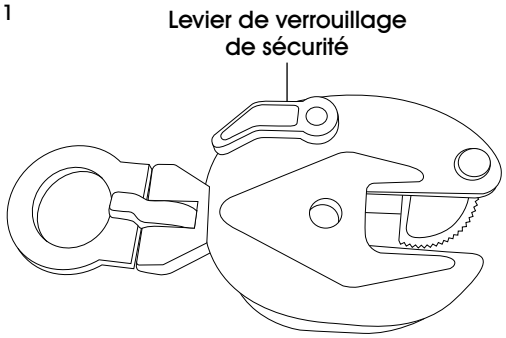
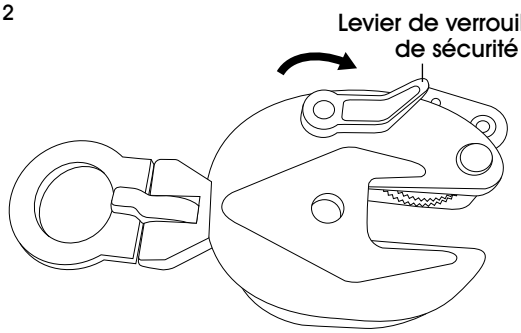


Figure 2

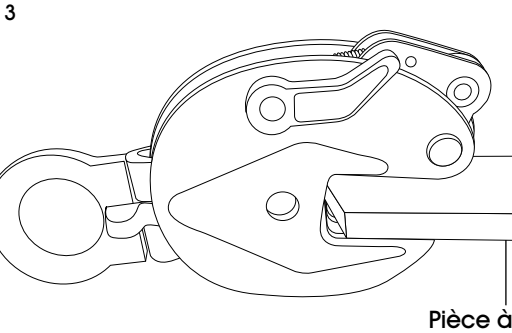


4. Placez la pince de plaque sur la pièce à usiner. (Voir Figure 3)

REMARQUE : La pince de plaque est utilisée uniquement pour le levage vertical.

REMARQUE : Assurez-vous que la pièce à usiner est complètement insérée dans les mâchoires pour assurer un contact de levage maximal.

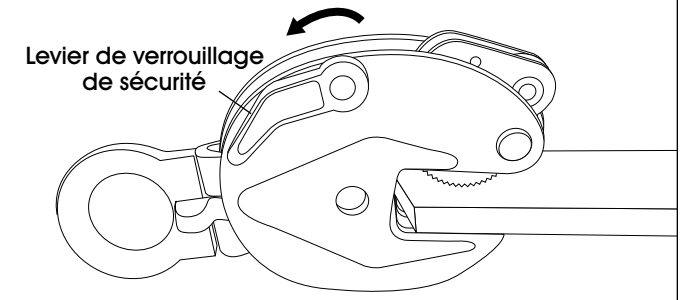
Figure 3



5. Tournez le levier de verrouillage de sécurité dans le sens antihoraire pour enclencher les mâchoires. (Voir Figure 4)

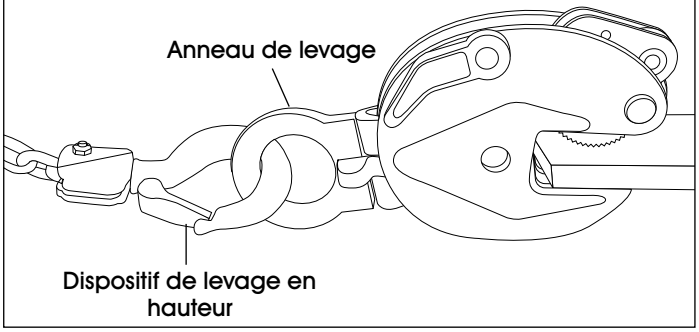
REMARQUE : Soulevez la pièce à usiner uniquement lorsque le levier est en position fermée.

Figure 4



6. Fixez l'anneau de levage de la pince de plaque au dispositif de levage en hauteur. Assurez-vous que le crochet du dispositif de levage comprend un loquet qui se ferme automatiquement afin d'empêcher tout décrochage. (Voir Figure 5)

Figure 5

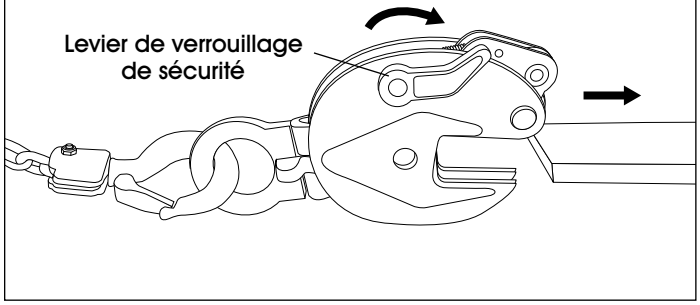


7. Soulevez la charge et déplacez-la à sa destination finale. Vérifiez que la plaque est bien équilibrée lorsqu'elle est suspendue et avant de la déplacer.

FONCTIONNEMENT SUITE

8. Lorsque la pièce à usiner est en position stable, tournez le levier de verrouillage de sécurité dans le sens horaire pour libérer les mâchoires. (Voir Figure 6)
9. Retirez la pince de plaque de la pièce à usiner. (Voir Figure 6)

Figure 6



ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

AVANT L'UTILISATION ET MENSUELLEMENT

- La pince de plaque doit être inspectée visuellement par une personne désignée, ou sous sa direction, tous les jours ou toutes les semaines selon l'ampleur des entretiens.
- Une personne qualifiée doit établir un programme d'entretien préventif de la pince de plaque sur la base des normes ASME B30.20.
- Toute réparation doit être effectuée par le fabricant ou sur la base d'instructions et de conseils du fabricant. Si les réparations sont effectuées par une personne autre que le fabricant, une personne qualifiée doit être responsable des réparations. Une personne qualifiée doit soigneusement tenir des registres datés, détaillant les réparations et le remplacement des pièces, et des copies doivent être conservées en leur possession.
- Les spécifications des pièces de rechange doivent être au moins équivalentes à celles d'origine du fabricant.

INSPECTION ANNUELLE

Une fois par an, chargez la pince de plaque à sa pleine capacité nominale. Inspectez tous les composants de la pince de plaque depuis une distance sécuritaire pour détecter tout jeu ou déflexion des pièces. Soulevez la charge pendant environ une minute, puis abaissez-la et déconnectez la charge de la pince de plaque. Après le retrait de la charge, inspectez attentivement toutes les pièces et surfaces de l'ensemble de la pince de plaque pour détecter la fatigue, les fissures ou les déformations. Si vous constatez un dommage significatif quelconque, mettez la pince de plaque hors service.